

Bruselj, 6. februar 2023
(OR. en)

16230/22

Medinstitucionalna zadeva:
2022/0418 (NLE)

AVIATION 323
RELEX 1756
ASIE 112

ZAKONODAJNI AKTI IN DRUGI INSTRUMENTI

Zadeva: SKLEP SVETA o podpisu, v imenu Unije, Sporazuma med Evropsko unijo in Japonsko o nekaterih določbah sporazumov med državami članicami Evropske unije in Japonsko o storitvah zračnega prevoza

SKLEP SVETA (EU) 2023/...

z dne ...

**o podpisu, v imenu Unije,
Sporazuma med Evropsko unijo in Japonsko
o nekaterih določbah sporazumov med državami članicami Evropske unije
in Japonsko o storitvah zračnega prevoza**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 100(2) v povezavi s členom 218(5) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je 5. junija 2003 pooblastil Komisijo, da začne pogajanja s tretjimi državami o nadomestitvi nekaterih določb v obstoječih dvostranskih sporazumih s sporazumom na ravni Unije.
- (2) Komisija je v imenu Unije s pogajanja dosegla sporazum med Evropsko unijo in Japonsko o nekaterih določbah sporazumov med državami članicami Evropske unije in Japonsko o storitvah zračnega prevoza (v nadaljnjem besedilu: Sporazum). Pogajanja so bila uspešno končana s parafiranjem Sporazuma 21. septembra 2022.
- (3) Cilj Sporazuma je dvostranske sporazume o storitvah zračnega prevoza med 13 državami članicami in Japonsko uskladiti s pravom Unije.
- (4) Sporazum bi bilo treba podpisati v imenu Unije s pridržkom njegove poznejše sklenitve –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Podpis, v imenu Unije, Sporazuma med Evropsko unijo in Japonsko o nekaterih določbah sporazumov med državami članicami Evropske unije in Japonsko o storitvah zračnega prevoza (v nadaljnjem besedilu: Sporazum) se odobri s pridržkom sklenitve navedenega sporazuma¹⁺.

Člen 2

Predsednik Sveta je pooblaščen, da imenuje osebo(-e), pooblaščeno(-e) za podpis Sporazuma v imenu Unije.

Člen 3

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V ...,

Za Svet
predsednik/predsednica

¹ Besedilo Sporazuma se objavi skupaj s sklepom o njegovi sklenitvi.

⁺ Delegacije/UL: glejte dokument ST 16232/22.